



## Afdeling Grieks

### Workshops en lesmateriaal voor scholen

2022-2023

De Afdeling Grieks ontwikkelde workshops die we graag aan jouw klas aanbieden. Workshops worden standaard op de UGent gegeven, maar kunnen ook op school doorgaan waar mogelijk. Meer weten? Neem een kijkje op onze website en boek via het formulier.

**Deelnemers:** het minimum aantal leerlingen is standaard 10, het maximum 26. Kleinere en grotere groepen mogen ons via email contacteren.

#### 1. Een speelse introductie Oudgrieks

Doelgroep: 5<sup>e</sup> – 6<sup>e</sup> leerjaar LO; eerste middelbaar B-stroom  
Duur: 1u-2u

Hoe ziet het Oudgriekse alfabet er eigenlijk uit? En welke sporen an het Grieks vinden we nog in het Nederlands? In deze speelse les maak je op een leuke manier kennis met dit mysterieuze alfabet, zowel door te schrijven als te spreken.

#### 2. Oudgriekse magie in theorie... en praktijk

Doelgroep: alle graden  
Duur: 1u-2u

In deze workshop word je ondergedompeld in de duistere kant van de oudheid. We gaan op zoek naar de tovenaars en heksen die de marges van de Oudgriekse maatschappij bevolken met demonen, vervloekingstabletten, en voodoo poppen waarmee mensen het geluk meenden te kunnen vinden. Je maakt zelf een vervloekingstablet om de Oudgriekse magie te begrijpen in zijn context, in vergelijking met religie en filosofie.

PRIJS: Al onze workshops zijn gratis, zodat elke leerling kan deelnemen. We hebben echter wel kosten voor lesmateriaal. Levert je school graag een financiële bijdrage? Dat kan op het rekeningnummer van het UGent Universiteitsfonds: **BE26 3900 9658 0329** (BIC: BBRUBEBB) met vermelding **Grieks Outreach**. Je bijdrage gaat integraal naar onze activiteiten voor scholen.

#### 3. λέγω-blokjes: verhalen logisch ontrafelen en herschrijven

Doelgroep: eerste graad  
Duur: 1u30-2u

Hoe zit een verhaal nu eigenlijk in elkaar? En beseffen we eigenlijk wel dat de verteller ons *altijd* manipuleert? De narratologie is een veelgebruikte methode om kritische leesvaardigheden aan te scherpen. Met λέγω-blokjes zoals tijd, personage, ruimte, focalisatie en verteller gaan we aan de slag. Eerst ontrafelen we klassikaal enkele voorbeelden: een tekst, een film, een game of zelfs een nieuwsitem! Daarna ga je zelf op onderzoek. Met behulp van de narrato-meter onderwerp je een zelfgekozen verhaal aan een grondige analyse. Ten slotte is het tijd voor creativiteit! Nu je het verhaal helemaal uit elkaar gegeven hebt, mag je het zelf weer in elkaar puzzelen. Wat wil je herschrijven? En hoe verandert dat de boodschap van het verhaal? Laat de speurneus in jezelf los en wees de verteller te slim af!

#### 4. Living, writing, and reading in the past: History as told by papyri (Engelstalige workshop)

Doelgroep: 3de tot en met 6de middelbaar  
Duur: 1u30-2u

The sandy and dry climate of Egypt has served as a time capsule, from which thousands of pieces of ancient lives have come out, written on papyri and ostraka: the letters they were writing to their loved ones, the complaints they were filing to ask for justice, their shopping lists, their contracts, party invitations, magic spells, horoscopes, medical prescriptions and... some of the lost masterpieces of Greek literature (even Sappho)! What we read at school today was also the favorite teaching and reading material of the ancient people. This workshop is an introduction to Papyrology: together, we will decipher some texts, compare their language to Classical Greek and learn how to contextualize historical documents. *Dulcis in funda*: you will get to practice how writing in ancient Egypt was like, with a *calamus* and a papyrus' sheet!

### 5. *De wereld van middeleeuws-Griekse manuscripten*

Doelgroep: tweede graad

Duur: 1u30-2u

Heb je je al eens afgevraagd hoe de Griekse literatuur tot ons is gekomen? Er zijn vrijwel geen teksten meer overgebleven die in de oudheid zelf zijn neergeschreven. De meeste teksten kennen we omdat ze in de middeleeuwen geduldig gekopieerd zijn in manuscripten. Die zien er natuurlijk wat anders uit dan een gedrukt boek. Het vergt wat oefening om zo'n handschrift op middeleeuws perkament te lezen. Maar na deze workshop zal je in staat zijn om eenvoudige Griekse manuscripten te ontcijferen. Zo duik je als een echte vorser in de authentieke vorm van een antieke tekst. En steek je onderweg wat op over de wereld van de middeleeuwse scribent!

### 6. *'The Quest for the Lost Epigram': Griekse boekepigrammen in middeleeuwse manuscripten*

Doelgroep: 4de tot 6de middelbaar (Grieks)

Duur: 1u30-2u

De wrok van Achilles, de avonturen van Odysseus, het tragische lot van Antigone... Deze verhalen waren voor altijd verloren gegaan, hadden middeleeuwse kopiisten ze niet zorgvuldig overgeschreven in manuscripten. Vaak voegden deze kopiisten voor of na de tekst of zelfs in de marge korte gedichtjes toe: ze prijzen de auteur de hemel in, richten zich tot de of uiten hun opluchting dat ze eindelijk klaar zijn met hun kopieerwerk. Deze gedichtjes, ook wel boekepigrammen genoemd, worden vaak genegeerd. Nochtans bieden ze ons een unieke inkijk in de raadselachtige wereld van manuscripten. De *Database of Byzantine Book Epigrams* is dé digitale tool bij uitstek waarin al deze boekepigrammen verzameld en ook onderzocht worden. Elke dag doen we nog nieuwe ontdekkingen!

In deze workshop duiken de leerlingen online in Griekse manuscripten en gaan ze op zoek naar epigrammen om te ontcijferen. De workshop bestaat uit een inleiding, gevolgd door een onderzoeksopdracht in de database.

### 7. *Wat na de klassieke oudheid? Kennismaking met Byzantijnse hagiografie*

Doelgroep: derde graad (Grieks)

Duur: 1u30 - Enkel tweede semester

Wist je dat de Griekse taal en cultuur ook na de oudheid voortleefden? Het Byzantijnse rijk, dat na het oude Griekenland en het grote Rome kwam, heeft ook een schat aan verhalen te bieden! In deze workshop maak je kennis met enkele merkwaardige heiligen uit het vroege christendom, zoals de heilige dwaas Symeon, of de heilige Pelagia, die zich vermomde als de monnik Pelagios. Je leest de levensverhalen van deze personages in dramatische, meeslepende, choquerende of gewoon bizarre teksten. Daarna gaan we in debat; wat leren deze verhalen ons volgens jou over moderne thema's? En zijn deze thema's misschien niet zo modern als we dachten?

### 8. *Of true love and pirates: an introduction to the ancient novels (Engelstalige workshop)*

Doelgroep: derde graad

Duur: 1u30

Shipwreck, evil pirates, lovers reunited, and fake deaths. There are a number of prose texts from antiquity which tell exciting tales like this. They are usually love stories about a beautiful young boy and a beautiful young girl who go through lots of trouble before they get their happy ending. Think of Romeo and Juliet, but then without the deaths at the end. These texts are generally called 'novels', but are they really novels like those we read in the modern world? Who read these texts in antiquity – and why? In this workshop, we'll have a closer look at some prose love stories from antiquity (Greek and/or Latin), and discuss what makes them a novel and what the texts tell us about the world in which they were written.

### 9. *Levend Byzantium: de middeleeuwse fase van de Griekse literatuur*

Doelgroep: derde graad

Duur: 1u30-2u

Byzantium is voor ons vaak een vreemde wereld, die uitgesloten wordt van de westerse versie van de geschiedenis. De Griekse literatuur eindigt voor ons dan ook vaak met het einde van de oudheid. Maar in het middeleeuwse Byzantijnse rijk werd nog druk literatuur geschreven. Vaak deed men die literatuur af als een flauw afkooksel van de oudheid, alsof Byzantijnse literatuur een verhaal was van kamergeleerden. In deze workshop maak je kennis met een aantal teksten die het tegendeel bewijzen. Krijg een poëtische rondleiding door de Hagia Sophia, luister naar het Grieks van de straat in Constantinopel, lees het relaas van een avondlijke boottocht over de Bosporus. We sluiten af met een discussie: hoe spreekt deze literatuur tot ons? Hoe hebben wij de geschiedenis van de Griekse literatuur aangepast aan onze denkbepelden, en hoe kan het misschien anders?

[Contact](#)

Afdeling Grieks

[grieks@ugent.be](mailto:grieks@ugent.be)

[www.grieks.ugent.be/info-voor/scholen/](http://www.grieks.ugent.be/info-voor/scholen/)

T +32 9 264 40 39



@GreekUGent

Naast onze workshops hebben we ook lesmateriaal beschikbaar dat leerkrachten zelf kunnen gebruiken. Voor meer gedetailleerde uitleg over (en toegang tot) het lesmateriaal, zie: <http://www.dcg.ugent.be/lesmateriaal/>.